١٣٨٧ ՄԱՅԻՍԻ ՄԱՐՏ 1 ԱԼԱԹԱՐԴԱ

ՕՆ ՍԼԷԹԻԶԻՆՃԻ ՍԼՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 843 ՄԱՐՏ 21 ՀՈՒՄԱՍ ԷՐԹԷՍԻ 1870

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 2 ԱՊՐԻԼ 1870

ԱՐՇԱԼՈՒՅՍ ԱՐԵՎԵԼՅԱՆ

Ի՛նչ պու Մէճմուայը Հավատիս, հէր հաֆթա ճուամաա էրթէսի կիւնլերի պէօյուք նէւսէէսի, սայիր կիւնլէր Բուղնամէսի նէշլը օլուանճագ տբր։
Սէնէլիյի բէշլին Բուղնամէսի իլէ 150 ղրշ.
Սէթը պէլբէր քէզալիք . . . . 80 »
Իւչ պէլբէր քէզալիք . . . . . 45 »
Մէճմուանին թանէսի 10 վէ Բուղնամէ 20 ղրշ.
Տաշբալար ի՛չ իւն պէհէր նուսմէրսուն փոսթախանէ իւճլէթի ալընճաղը խասէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթին պէհէր սրրասը պիր սէֆալրգ 3 ղրշ.
Իքի սէֆա ի՛չ իւն պէհէր սէֆասընա . . 2 »
Իւչ սէֆա ի՛չ իւն պէհէր սէֆասընա . . 1½ »
Իւչ սէֆասան ղ իսատ օլսա, վէ դէյէթ ուղուն իլանաթի ի՛չ իւն այրընա բաղարլըրդ օլունուր։
Տաշբալարան կէլէն մէքթուպլար վէ իլանաթին բոսթա մէսարիֆլէրի, կէօնաէրէնլէրին իւզերինէ օլաուղու պու մահալտէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄԱՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱՖԻԱՅԸ ՍԱՅՍԻՐԻՅԷ ՄՈՒՍԹԱԼԻՍԳ ՂԱԶԷԹԸ

ԱՍԻԹԱՆԷ ՄԱՐՏ 21

Բօմանան Բարիսին «Օբինիօն Նասիօնալ» ղազէթասընա աթիսէէքի մէքթուպ եաղըրը՝ ը տբր։

«Մուհարէպէ իլան օլունտու, անը խալուլթիւն թարաֆընտա օլանլէր իլէ մուխալիֆ օլանլար արասընտա, արթըք աման վէ մէրհամէթէ եէր եօղ տուր։ Եա եէնմէլի, եա էօլմէլի. ի՛նքի թարաֆընտա ատ սէօղիւ պու տուր։ Հէր քէս թէլաշ վէ վէսվէսէ ի՛չ ինտէ պիր։ Հայը՝ֆ քի պու մանէվրի մուհարէպէ, ի՛նքի թարաֆընտ պուլունտուղու մէվզի վէ սիլահլարը պիր տէյիլ պիր։ Պաշտա օլան ճէնէրալընտ թէրաֆկիրլէրի սայէսինտէ, անընտ եավէրլէրինին տէսիսէ վէ խըյանէթլէրի սայէսինտէ, զիրա պիւթիւն մուհարէպէնին բիանօսունու պիր թարաֆա թէսլիմ էթմիշ պիրլէր։ Ֆրանսըզ վէ Ամէրիգան վէ Ալման բիսդ ոպոսալարընընտ օրտուսու միշքիլ պիր հալտէ պիր, վէ եէնիլմէք թէհլիքէսինտէ պուլունույօր։

«Խոտմին հարէքէթլէրինի մէն իթմէք ի՛չ իւն, Բաբա մէճլիսի ումումի ի՛չ իւն եէնի պիր նիզամնէյը իթմիշ պիր քի, քիլիսէնին էսկի մէճլիսլէրի ատէթլէրինէ պունտան ղ ի՛սատ մուղայիր պիր չէյ օլմազ։ Օլ պէօյիւք մէճլիսլէրտէ, բիսկոպոսլար հագդընտա չօճուդ կիսլի մուամէլէ վէ հէր պիր չարէ կէ սէրպէսթլիքլէրի մէն օլունմազ լըր։ Ինը բա տուաքեալլար կիսլի վէ սրֆաթլարընճա Բաբա իլէ միսավաթ իւզրէ վէ Գաթօլիք ճէմաաթընընն իսարէսի ումումիյինէ եօլու իլէ հիսսէտար օլմայա հագդը օլան բուէսա կիսլի մուամէլէ օլունուրտու։

«Բաբալարընն ատսբօթիզմ տէվրի հէնիւզ կէլմէմիշ իսի, վէ տահա բաբա հիւքիւմէթի, հէր եէրտէ սէրպէսթլիյի քէնտի զաթընա կէչիրմէք ի՛չ իւն բանադրանքլար իլէ մահվ իթմէյէ չալըշըրդ տան սօղրա, անը քիլիսէնին ի՛չ ինտէ պիլէ պօղմայա տահա գալգը չմամը չ ըտը։ Պունուն վաղթը կէլտի։ վէ տօղուղունճու Պիոս բաբա, սուրէթա քէնտի ի՛չ իւն չալըշըպ հաղիգէթտէ քիլիսէյի քէնտի միսբանութիւնլարընա եէսիր իթմէյէ չալըշան բիսյարքեար տօսթլարընտան, եանի ճիզվիթիլէրտէն թահրիք օլունարադ, հէր նէվի ի՛հթիրաղ վէ իթիսալի ունութտու։ Բիսդ ոպոսլարընն ճիւմլէսինին աղ դընը դաբատը քի, սօղրա միսսայիտ պիր վաղըթտա ճիւմլէսինի դօվուպ, Գաթօլիք մէկհէպի բարլամէնթինին անախթարլարընը ալըպ ճէպիկնէ դօյատիրսին։ Պունլար ի՛չ իտիրմէմիշ վէ պիլ ճիւմլէ համիյէթ էսհապընընն աղլ վէ զամիրինի ալթիւսթ ի՛տէճէք չէյլէր տիր։ Լաքին Բօմա ի՛տարէսինէ իֆթիրա իթմիշ օրնայարադ տէնիլէպիլիր քի, զամիր վէ ադլընը պիս սպիւթիւն դայպ իթմիշ տիր։

«Իմոի պունատան պէօյլէ, տօգուղունճու Պիոսուն հիւքիւմէթը միսթադիլէսի նամընա, արթըդ մէճլիսի ումումիտէ սէրպէսթ նութդլար սէրպէսթ միւզաքէրէ օլամայաճագ տըր։ Բիսդ ոպոսլարա եաղընըդ բարանընն պէնտէլէրինատէն վէ Լագօպարընն շայիրալէրինատէն միրէքքէպ օլան դօմիսօնլարա պաղը միւլահաղաթ պէյանընա բուխաթ վէրիլիյօր։ Սօղրա, մէճլիսի ումումիտէ, պու դօմիսիօնլարա թասհիհ օլունան վէ եախսա, գապուլ օլունուրսա, դըբբընան միւլահաղալէր իւզէրինէ բէհմ ի՛չ իւն միւզաքէրէ օլունաճագ տըր։ Նալընը՝ն բիսդ ոպոս միւզաքէրէնին դարտան մասընը իսթէմէյի կիսլի։ Նութդ ի՛տէնէր սուս օլաճագլար տըր։ Մէճլիսի ումումիտէ կէօյա այալա գալդըպ օթուրարադ բէյ թօբլանընընա՝ճագ տըր, վէ 200 նէֆէր Վէ՛ուէ՛ Աբօ՛ոնլէ՛ իլէ 250 թալեան բիսդ ոպոսլարը Գո՛ռինը՝ատէմլերի օլտուղունտան, նէթիճէսի միւզաքէրաթը նէ եօլսա հասընը օլաճաղը աղնաչընըպ կիր։

«Ադալէթլիյէթ թարաֆը պու արաւըդ մէշվէրէթ իթմէքտէ, վէ կէօրիւնիւր քի, բրօթէսթօ իթմէք էֆքեարընտա պուլունմադտա տըրլար։ Լաքին պունլարընն բրօթէսթօսու, համիյէթ տայդուսունու դայպ իթմիշ վէ ադլու զամիրին հուզուզունու բահմալ իթմէյէ դարար վէրմիշ օլան ատամլարա նէ՞ թէյսիրի օլապիլիր։

«Զանն էտիյօրուտում քի քիլիսէլէրէ տայիր օլան Ս՛ուէ՛դլար միւզաքէրէյէ դօնուլմայաճագ տըր։ Ֆագաթ եանընը՝մը չըմ, պիր դաչ բիսդ ոպոսլար իլէ պէրապէր, քի հէնիւզ անսխալու թիւն սէրկէրտէլէրինին հօղզապաղլըղլարը հագդընտա չիւբհէ իթմէքտէ իսկէր։ Շու եէնի նիզամնամէ մէճլիսին թօբլանմասընա սէպէպ օլան պէօյիւք մէսէլէյի չապուդ-լուգ վէ էմնիյէթ իլէ պաշա չըդարմագ ի՛չ ինէ նէզր օլունմուշ տուր։

«Պու ատֆա մէշհուր Եփէսոս մէճլիսինին դայթակղութիւնլարընը եէնիտէն մէյտանա չըդըպ ալէմէ ի՛չտէ օլունաճագ տըր։

«Մուխալիֆլէր պիր ատֆա տահա Բաբանընն խղճմտանքընա միւրաճաաթ իթմէք իւզրէ, սօն պիր արզուհալ թադիմ իթմիշ տիրլէր, նիյաղ իսէրէք քի մէղքիւր նիզամնամէնին ահքեամը պիր աղ թատիլ օլունտուն, վէ մէճլիսի ումումիտէ սուրէթա օլաճագ միւզաքէրէտէ էլլի բիսդ ոպոս թարաֆընտան էֆքեարլար էյլեճէ ազնաշըլմագ իսթէնիլիրսէ, միւսաատէ օլունտուն։ Պու չօգ պիր շէյ տէյիլ ի՛քէն, դապուլ օլունմամը՝ չ տըր։

«Բիսդ ոպոսլար, մէքթէպ չօճուղու կիսլի, մէճլիսէ դօնուլաճագ մատտէլէր իւզէրինէ պիրէր լայիհա եաղրըպ, դօբեալարընը Մ՝ուէ՛ֆրէ կէօնտէրիյօրլար քի, իսթէսէյի կիսլի պօղուպ, չըղըպ, իլալէ էտիպ, թասհիհ իթմէքտէն սօղրա Գ՝ուէ՛ֆա թէսլիմ իտէյօր։

Ա՛ճընաճագ հալ . . .

«Բաբա պիր տիւղիյէ հիտատէթ ի՛չ ինտէ տիր. քէնտինին աղըլ ֆիքիրէ սըղմաղ իստատալարընը ղ ապուլ իթմէյէն բիսդ ոպոսլարա գարշը բէք ֆէնա խըրպը տըր։ Սէրկինին ա՛չ ըլալրը կիւն, մուխալիֆլէրատէն մէնսինեօր Հայնալտա զայէթ նամուս ատղունաճագ սուրէթտէ հագարէթ իթմիշ տիր. պու միհթէրէմ բիսդ ոպոս իսէ, եէրինատէն դըմբլանմայարադ, վէ Բաբանընն ադ սաչլարընա վէ մէնէսինէ հիւրմէթտէ գուսուր իթմէյէրէք, խղճմտանքը վէ առաքելական սէրպէսթլիք նամընա բրօթէսթօ իթմիշ տիր։

«Միրմիօմ բիսդ ոպոսու, շէօհրէթլիւ մէնսինեօր Սթրօսմայեր տախի ատղունճու Պիոսուն հիւճմէրինատէն սալիմ տէյիլտիր. «Նէ՞ տիր պու ֆէսատ պաշընընն, պու բէվզիսինէրին միւրաաբ, տէմիշ տիր. պու բաաս, Բօմատա, միհրանդ մը թէէսիս խատճէք։ Եաբսընն պաղ աղըմ, պէն թէճվիզ խատրէմ»։

«Իշթէ Գաթօլիքլիյէ շէրէֆ օլան, վէ Բօմանընն իւքի թարաֆընտա տախի ֆէսատէթինէ միւթէհայիրը օլտուղըրը պիր բիսդ ոպոս վէ էֆքեարը հագդընտա պէօյլէ մուամէլէ էտիլիյօր։ Մումայիլէյհ Ս՝ուէ՛ֆրէ բիսդ ոպոսունա էլ վէրէնլէրին իտմէրինի Ա՛ռնասո՛ռբ Բաբա հաղրէթլէրի թահդիդ էտիպ, պու ասէ իւլֆէթ իթմէյէ ճէսարէթ իտէնլէրի շէսիսէն թէքրիր իտէյօր։

«Տօղուղունճու Պիոս Բաբա, պու կիւնլերտէ . . . բիսդ ոպոսունա խիթապ իլէ, «սէնի թանը բըմ, սէն պիր մատնիչսին, Բաբէ «էրբէոֆոպոսունան է. ԼԷՆ Ն՝ուէ՛չրսուն» տէմիշ տիր։

. . . Պունունլա պէրապէր, պու ատամ, պու խրիսթիյան, պու բաբա, պու բիսդ ոպոս, պու քիլիսէ ըէյիսի, ի՛քիտէ պիր, կէօնիւլ ալչաղ ըղը, վէ հաղիմի՛ք, վէ ֆէսատքեարլըդ վէ դարատաշ մուհապէթի սէօղլերի իսէր։ Բիսդ ոպոսլարա բէստէն Յիսուս Քրիստոսճա դարատաշլարը իսմինի վերիր։ Նէ՞ տիր սէօղլէր իլէ ֆիկիլէր պէյնինտէ պու տէրէճէ ղըտաշլըղընն մանասը վէ տիւնեայա վաղ վերմէք մէմուրիյէթինի Հաղդ Թատլատան ալմըշըմ տէյէն զաթընն վաղ էթմէյի ուսուլ իլէ թուիմատուս եօլ արասընտա օլան ֆէրդը աղիմ նէ՞ատ՞ն նէշէթ էտէյօր։ . . . Պու մէսէլէյի հալլ իթմէք ի՛չ ինն, պաշդա տէ՞ն նէշէթ էտէյօր։ . . . Պու մէսէլէյի հալլ իթմէք ի՛չ ինն, պաշդա պիր շէյ տէնիլէմէզ, իլլա՛ քի պու ատամ, պու խրիսթիյան, պու Բաբա պէ հատտ վէ պէ բայան պիր քիպը իլէ տօղմուշ օղմալը տըր։

«Իշթէ Պիոս Բաբա պէօղլէ քէնտի քէնտինէ թարմագլա վաղթընը կէչիրմէյի զէմանատ, էթրաֆընտա օլանլար, բուռվարը էլտէն պըրագմայարագ, Պաղական բուլթու մէսթ իսէն պուհուրլար ի՛չ ինտէ պօղմագտա տըրլար։ Լաքին պու ֆէնտպազ եէսիրլեր քէնտի ի՛չ լէրինի բէք ալա իլէրի կէօթիւրիյօրլար։ Պիսս Բաբա ինսանլարընն քէնտիսինէ օլաճագ ի՛պատէթլէրինատէն պաշդա պիր շէյ խաթրընա կէթիրէմէմէքտէ ի՛քէն, քէնտի ատէմլերի պաշդա բուլթարա թարմագտա վէ Մամունայա տախի խպատէթտէ գուսուր իթմէմէքտէ տիրլեր։ Ի՛շթէ պունունլա բէք դօլու ալնայապկիրսինիզ Բաբա մէսքիւքեամը ֆիյաթընն թէնղիլ օլունտուղունուն սեպէպինի։ Պիր դաչ սէնէտէն պէրու, ապճէ սախթէքարլըղը պու մէմլէքէթտէ բէք չօղ վուղու պուլմագտա իսի։ Պէնտէնիզէ պիր նուֆուզլու գարտինալըն պաղը տօսթլարընը վէ ադրապասընը կէօսթէրիյօրլար քի, պու եօլ իլէ օն իքի միլիոն գատար չէյ դաղանմը չ լար . . .»

(Զէվէլո՛ Քո՛ռնէ՛ նամը իլէ Բօմատա չըղան զաղէթանընն միւտիրի վէ Բաբանընն ռէ՛ֆրէ՛ վէ խոսրովանահայրը օլան Բատրէ Բիչիրիլօ նամ բաբաս հաղդընտա ըվայէթ օլան մէքրուհ հալլերի թէրճիւմէտէն սարֆը նաղար իտէրիզ։)

Մէքթիւպիւ մէղքիւր խիթամընտա շու վէճհ իլէ եաղըլը տըր։

«Սօն Հավատիս։ Մէճլիսի ումումիտէ մուխալիֆ թարաֆընտա պուլունանլար օնունա գատար էֆքեարլարընտա տայանըպ տուրաճագ տըրլար տէնիյօր։ Էյէր, ուսուլ վէ էմսալինէ բաղմէն, վէ եէուզ եէրմի միլիոն Գաթօլիքին վէքիլի պուլունան իքի եէուզ բիսդ ոպոսուն իխթարը տիյ-

նէնիլմէյերէք, մէճլիսին ճիգվիթլերէ սաթը ըմըշ օլան էքսէրիյէթի Բաբանէն շախսէն անսխալութիւնունու, մէզհէպ գաիտէսի տէյի իլան իտէրլէրսէ, մուխալիֆ բիսգոպոսլար գալդըպ, այադ ալթընա ալընան խրդճմըտանք հուդուդու վէ մէճլիսատ կէօրիւնմէյէն քիլիսէ սէրպէսթիլիյի նամընա բրօթէսթօ իթաիքսէն սօղրա, մէճլիսատէն չըզ աճադլար սըր . . . ։

« Պու իսէ Գաթօլիքլիք իչինատէ պէօյիւք պիր նիֆաղ, պիր հէբյուտ օլաճադ սը ։ Լաքին հերձուածողլար նէրէտէ օլաճադ սը ։ . . . Պիլճիւմլէ միւնէվվէր զաթլար, պիլճիւմլէ սօղրու եիւրէքլեր, պիլճիւմլէ սահիհէն համիյէթի օլան ճանլար, հադդըն, սաալէթին, սէրպէսթլիյին վէ Աւեստարանըն միւհաֆազասը իլէ շէօհրէթշիար օլան էէ-ղէրէ սըգասընան կիտէճէք տիր . . . Լաքին, օ վաղըթ նէ՞ օլաճադ . . .

«Օ վաղըթ պաշլայաճադ օլ եէնի տէհր ։ Աւեստարանըն վաղ իթաիյի սահիհ պիրլիք, վէ էօլտիւրիւճիւ ֆէրդ-ղէր խարըճատա պըրագըլարադ, տայիմա սաղ, տայիմա մուպարէք վէ տայիմա աղիզ օլան ֆրիսատսուն ըշըդը վէ մուհապպէթի իչինատէ գալդ-ղերին մուհապպէթ վէ իթթիհատը ։»

Մ Ի Լ Ի Ց Է

Ցինէ մուհապպէթի օլան պիր Գաթօլիք իմզասը իլէ Լէվանթ Թայ-մըզտա չու ամիտէքի մէքթուպ տէրճ օլունմուշ տուր ։

Իւլթրամոնթէն զաղէթալարը, Ըսթանպօլտան պիր թագըմ հադրդաթը հալի սէթր իտէն մէքթուպլար տէրճ իտէյօրլար ։

Պու գաղիլտէն օլարագ Իւնիվէր նամ զաղէթա մարտ 15 թարիխէ, քէնտի միլէթլիյինի պագը սագլամա-յա մուգայեէտ օլան էրմէնի Գաթօ-լիյի ֆըրգասընտան պահս իտէր պիր մէքթուպուն տէրճի կէօրիւլմիւշ վէ ֆըրգայի մէզքիւր, նագիս իւլ իթի-գատ խրիսթիյան, Ֆրան—Մասոն վէ ֆասիտ վէ զայրիհիւմ ատտա օլունմուշ տուր ։

Պու Գաթօլիքլերի նէ՞ սէպէպ մէպնի նագիս իւլ իթիգատ խրիս-թիյան օլաճագլարը հագդընտա, իւ-նիվէրսին միւհթէրէմ մուխպիրի պի-ղէ հիչ պիր խսպաթ կէօսթէրմէզ ։ Ա-ճապա Հասուն էֆէնտինին խաա-բէի բուհանիյէսինի թանըմատըգլա-ըը վէ եախօտ, Բրօքականատանն թա-սալուութլարընա քէօր քէօրինէ պիր իթաաթլա պաշ էյմէ՞սիքլերի իչին մի ։ Էկէրչի պունուն իչին իսէ պիզ-ճէ, պու, խրիսթիանլըգ իլէ Հա-սունեանլըգը վէ էֆքեարը միւսթա-գիմէ սահիպի օլան Գաթօլիգլերին ի-թիգատ իյլէսկի Գաթօլիքլիք իլէ, Հասուն էֆէնտինին էն գիյատէ մուհա-ֆըզը պուլունտուզու իւթրամոնթէն-լէյի շայանը թէէսսիֆ սուրէթատէ պի-րիպիրինէ պէնզէթմէք տիր ։

Լաքին Ֆրան—Մասոնլար սէտիյի, եա Բապպ, նէյէ մուգթէսիր տէյիլլէր ։ Իւթրամոնթէն օլմանագ, Ֆրան—Մա-սոն վէ հաթթա տինսիզ կիսլի միւթ-թէհիմ օլմագլըղա քեաֆի տիր ։ Պու վէճհլէ Գաթօլիքլիյին վիգայէսինէ խրատէթ իթմէք զանն օլունուր իսէ-տէ, հագդաթը հալտէ, տինսիզլիյ-յին ինքեարընա խրատէթ իտիկյօր ։ Հաթթա մէվատտը մէղհէպկյէտէ վա-գը օլան սէրպէսկյէթի միւթէտիրտէ, վիճտանլարդն շիտատէթինի թագլիլ ի-տէպիլտիքճէ, էֆքեար վէ զամիր սէր-պէսկյէթի իճպար օլունույօր, վէ եա-լընըզ նագլս իւլ իթիգատ օլան քի-մէնտէլերին ուաշրը արթըյօր ։ Էկէրչի բրօթէսթանտըր, Ֆրան—Մասոնլար, էֆքեարը սէրպէսկյէ ասհասպլարը, հերձուածողլար վար իսէ, դուսուր քիմսէ տիր ։ Հէման իքի եանի «Նոն Բոսսումուս» լուղէթլերինէն իսպարէթ օլան պու թարդ քէօր քէօրինէ պիր մուգավէմէթսէ տէյիլ մի՞ տիր ։

Պու թարիգ, խրիսթիեան վէ Գա-թօլիք իթթիհատընը իպգա վէ թէէ-քիա իթմէյէ էյի պիր թարիգ տէ-յիլ տիր ։ «Էքսպլիզիէնտ», կէրէք մէղհէպ վէ կէրէք բօլթիդա մատտէ-լերինտէ իթթիհատը հագիգի թէէ-սիսէ միւդթէհիր օլմայըպ, եալընըզ հերձուածը զուհուր իթտիրմիշ տիր ։ Էկէրչի Բրօբականատա, տաբ տատմ-ըը կիսպի պիր ազ հադդ թանըմայա թէնեզզիլ իթտէ, պիր էհտալինին տէ-սինի իշիթմէյէ հաղը օլաճաղը պի շէքք օլուպ, չիմտի պու թարդ շայա-նը թէէսսիֆ իիսթիդաֆաթ վուդու պուլմայաճադ իսիս Ալվաղըթ, պու գա-տատ ադըլը վէ քէնտի չօպանլարընա նիճէ բիսայէթ կէօսթէրէն վէ Բաբա հաղրէթլերինէ պու գատատ ֆէտա-քեար օլան էրմէնի Գաթօլիյի ճէմա-ատը, եէքտիկերինէ խասիմ իքի ֆը-ըգայա թադսիմ օլունտուղունու վէ պէօյ-լէճէ Գաթօլիք քիլիսէսինին Եիւրէյի-նի բարալասդընը միւշահէտ իթ-մէղ իտիք ։ Շայանը թէէսսիֆ եէրի չուրասը սըր քի, նէ Հասուն էֆէն-տի վէ նէ տէ Բրօքականատա, քէնտի հուդուդ վէ վէզայիֆինէ դայա իթ-մէյօրլար վէ իշթէ պու իսէ կէօրիւ-նէն նէթիճէնի հուսուլա կէթիրիյօր ։

Իմտի պու պէօյլէ օլտուգճա ար-թըգ Մ. Վէյրնուն զաղէթասը հէր նէ գատար «մէշհուր վէ ազիզ իթթի-յար» տա օլսա, Հասուն էֆէնտիյի պու իսթիլաֆաթա սէր ու սէպէպ օլտու-ղու իչին միւթահադդը ճէզա կէօս-թէսին ։ Արթըգ Բրօքականատա, էրմէ-նիլէրէ, իսթէմիտիքլերի պիր չօպանը կէօնտէրմէյիպ, անլէրին իսթիղլալ-յէթի բուհանիյէսինէ բիսայէթ իյլէսին, օղ վաղըթ քէմալը մէմնունիյէթլէ ի-թաաթ իտիպ, ասայիշի հալ իստէ ի-տէճէք վէ Գաթօլիք իթթիհատը մուխ-թէլ օլմայաճադ սը ։

Պու պէօյիւք պիր ֆէտատքեարլըդ մը՞ սը ։ Պիլէօյլէ զանն իթմէյիպ լա-քին Բրօքականատա օղ ֆէտատքեարլըը իտէճէ՞ք մի տիր ։ Զար չէշմիլ միւն-թազըը օլտուզումուզ մատտէ պու տուր ։ Քէզալիք պիւթիւն ալինտար Գաթօլիքլէր տտիսի պունու տրղու ի-տէրլեր ։

Ծանուցանեմք որ ներկայ ամսոյս քսան եւ երկրորդ կիրակի օրը ժամ երեք եւ կէսին Մաքասարեան Գէորգ աղայի ամուսին եւ Շաչեան Թոմաս աղայի դուստր Հանդուցեալ Փերմոնէ տիկնոջ հոգւոյն համար Ցոմ-հան Ոսկերերան եկեղեցւոյն մէջ, Ձայ-նաւոր պատարագ եւ պաշտօն պիտի կատարուի որով, հրաւիրեմք զաղդա-կանս եւ զբաղեցեալս հանդուցելոյն ներկայանալ այս հանդիսիս ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԷԼԷԳՐԱՖԻՑ

Պիւքրէշ 30 մարտ.

Լոհամը ումումիյէ տիւյունաթրնը գաբանագ իչին նէհայէթ 40 միլիոն ֆրանգա գատար հիւքիւմէթ էմրաք-լարընն ֆիւրուխթունա էմր ու բաւ-սամ վերէն պիր գանուն ըյնհասը Ուլահ Պուղտան հիւքիւմէթի թա-ֆիքընտան մէպուսանը միլլէթ մէճ-լիսինէ թագտիմ օլունմուշ տուր ։ Հարպլյէ վէքիլի, Պագուտա միւսա-տէրէ օլունան սիլահլարտան տօլայը Աւսթրիա հիւքիւմէթինէն 113,464 ֆրանգ թաղմինաթ մանթլուպ իթմիշ տիր ։

Վաշինկթոն 31 մարտ.

Մրուհթէմէյայի Ամերիգա ըէյսի հիւքիւմէթի կրանթ, սիյահլարդն գուրա վերմէք սէլահիյէթլերինի հավի գանունու նէշր ու իլան իթ-միշ տիր ։

Լօնտրա 31 մարտ.

Սէֆիրլեր վէ դօնսօլոսլարը սու-րէթի խրատէթլերինն թէֆթիշ վէ թէղէքքիւրինէ մախսուս թէշքիլ օ-լունան գոմիսիօն թարաֆընտան ցէր-սեատէթատ ինկիլիզ սէֆիրի Հէնրի Լիւիս ճէնտարմերինէ եէնիտէն վա-գու պուլան սիւալլերէ ճէվապէն, սէ-ֆիրի միւմայիլէյհ, Թիւրքիատա ին-կիլիզ դօնսօլոսունուն կէրէք բօլ-թիդաճա վէ կէրէք մահքէմէճէ օլան վագայիֆի հադդընտա ուզուն ուզա-տրյա պահս իյլէտիքտէն սօղրա, Պէկիրատա վագայիֆի աղիմէնին պիր մէրքէզի օլուպ, մուայեէն պիր վա-գըթտա էնվայի վագաալարը մէն-զարէսի օլապիլէճէյինտէն, օրատա պիր ինկիլիզ մաալահաթկիւզարը նա-պլընն մութլագ էյզէմ օլտուզունու, վէ էֆքեարընն, Թիւրքիատա սէֆիրլիք վէ դօնսօլոսլուգ խրատէթինին է-գոնոմիասը վէ հաթթա թէէսիրինէ մունհասը ը խտուկինի վէ պու մատ-տէ հադդընտա թաֆսիլի մալիւ-մաթ ալաղ իթմէք իչին Եադընտա իզ-միրէ սէյահաթ իյլէմէք նէյէթինտէ օլտուզունու պէյան իյլէմիշ տիր ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՑԷ

Սաատէթլու Նուպար բաշա հաղ-րէթլերինին իլթիզամ իթտիյի մէմու-րիյէթի մատտէսի, սալը կիւնիւ Զա-թը Սէատարէթբէնահիլերինին գօնագ-լարընտա թէճէմմիւ իտէն մէճլիսի խասսը միւքելլատա թահթը միւզաքէրէ-յէ վաղ օլունուպ, ուզուն պիր միճա-տէլէ վուգու պուլտուգտան սոնրա, կէչէնլերտէ Մըսրըտա ադամ իճթիմա իտէն տիւելլի մուաղզամա վէքիլլէ-րինտէն միւրէքքէպ մէճլիս թարաֆըն-տան մուգարրեր օլան թանդիմի մէ-հաքիմի Մըսրըրիեէնին սուրէթի թէր-թիպյէսինին բէտտինե վէ պու մատ-տէյ տայիր խրտիվիյէթի Մըսրրիյէ-նին հիչ պիր մուխապէրէ իթմէմէսինե էքսէրիյէթլէ դարար վերիլմիշ տիր ։

Զարշամպա կիւնիւ մէճլիսի խաա-սըն դարարը սաատէթլու Նու-պար բաշա հաղրէթլերինե թէպ-լիղ դըլընմըշ օլուպ վէ միւշարիյէյհ հաղրէթլերի, տէյիլ էրբոբատա, իլ-լա իսկենտերիյէհե աղիմէթ իտե-ճէք օլտուզունտան, պու կիւն եա-եարին եօլա չըզմադ նիյէթին-տե տիր ։ Միւշարիյէյհ հաղրէթլերի, Պաղը ալինին սուրէթի գամիյէտե պէյան դըլընան ըյտտա ճէվապընը հա-վի Սաատաղամ հաղրէթլերինին պիր նամէյի հավիլ օլաճադ սը ։

Զարշամպա կիւնիւ չըդան բօսթա վաբօրու իլէ, կէրէք Ֆրանսա վէ կէ-րէք Ինկիլթերրա խարիճիյէ նազարէ-թինէ պիթիւն մէմալիքի Օսմանիյէտե ճարի օլան մուահէտատտա ազապը թէ-պէտտիւրաթ իտիալ իթմէք նէյէթի իլէ սաղմանաթը սէնիյէնին մուխա-պէրաթա կիրիշմէյէ հաղը օլտուգու-նու վէ Պաղը Ալինին մէղքիւր գարա-ըընը թէպլիղ իյլէմէք իւղրէ, տէվ-լէթլու ճէմիլ բաշա վէ Միւսիւրիս բաշա հաղարտթընա պիրէր նամէ իր-սալ դըլընմըշ սը ։

— Պահրիյէ նազրը Մահմուտ բաշա հաղրէթլերի թարաֆընտան թէրճանէտէ իշլէյէն ամէլէլերին պա-դայա մէաշլարը թէէսիյէ օլունուպ, աս-քէր ամէլէլերէ վէ ասքերի Պահրի-յէյինին պաղը պէօյիւրլերինէ օլան տիւ-յունաթ դաբմըշ իսէ տէ, եադընտա էտտա օլունմասը իչիւն թէտաարիրի լա-ղըմէ իթթիխաղ օլունմուշ տուր ։

— Մէրհումի Ֆուատ բաշանին վա-լիտէսի տիւն սապահ զայէթ իխթի-յարլըդտա վէֆաթ էյլէտիյի իշիտիլ-միշ տիր ։

— Մէմալիքի մահրուսէի Շահա-նէտէ միւթէմէքքին Էրմէնի Գաթօ-լիքլերի իչինտէ բիսգոպոսլարընընա-պը մատտէսինտէն զուհուրա կէլէն իխթիլաֆաթա նէթիճէ վերմէք իւզ-րէ, հիւքիւմէթի Սէնիյէնին, Բաբա հիւքիւմէթի իլէ մէղհէպճէ պիր մու-գավէլէնամէ ադա իյլէմէք թասավվու-ռունտա օլտուզու Լէվանթ Հերալատա մուհարրեր տիր ։

— Պիր դաչ կիւնտէն պէրու տէ-վամ իտէն հավանքն ֆէնալըզընտան չարշամպա կիւնիւ Սարայ պուրնու ի-լէ Թօքհանէ արասընտա, իչինտէ 3 քիշի պուլունան պիր դայըդ տէվրի-լիպ, իքի քիշի զարդ օլմուշ տուր ։

—Եադընտա Լա Թիւրքի զաղէթա-թասընն մանթալասընտան Օ. Իսկէն-տեր էֆէնտինին թէէլիֆի օլարագ «Հասուն էֆէնտինին մէսէլէսի» սէր-նամէսի իլէ պիր բէսալէ չըզաճադը զաղէթայը մէղքիւրտէ իլան օլունմուշ տուր ։

— Բրէնս տէ զ'Ամիւրի շիմտի ֆարիսատ սապրդ Սպանեա գրալիչա-սը օլան Իղապէլլա Վալիտէսինին նէզտինտէ օլուպ, Բրէնսի միւմայիլէյհ Բաբա հաղրէթլերինին խաթթի տէս-թի իլէ եաղըմըշ օլան պիր նամէյի վէ ազիզ քէմիքլերի հավի միւղէյեէն վէ ալթուն պիր դութույու քէնտի վալիտէսինէ կէթիրմիշ տիր ։

Բրէնսի միւմայիլէյհ, իլք տէֆա օլարագ հաղորդութիւն ալարզը միւ-նասիպէթի իլէ, Բաբա հաղրէթլերին-տէն զայէթ կիւզել պիր էսկի թէս-պիհ վէ պիրտտ զէյդըյէթ պիր ազիզ քէմիք գասը ալաղ իյլէմիշ տիր ։

— Զարշամպա կիճէսի Գասը քէօ-յիւնտէ հարիք զուհուր իլէ, իքի ճէ-սիմ էվ եանմըշ սը ։

— Ցէրսատատէթտէ Ֆրանսա սէֆա-րէթինին միւսթէշարը Մ. Ռիթրէնին եէրինէ, Մ. սը Լաժվիլ, պաշ թէր-ճիւման նասպ օլունաճադ իմիշ ։

— Պուլկարլարը Բումլարատան այ-ըը լըրդլարընա տայիր սուտուր իտէն Ֆերմանը ալինին նէշր ու իլանը խա-պէր ալընը ալընմաղ, Պուլկարիս-տանըն պաշլըճա շէհիրլերինտէ տօ-նանմա օլմուշ օլուպ, պունտան պէօյ-լէ տախի Ֆերմանը ալինին իլանը տէվ-րի սէնէվիսինտէ միլլէթճէ պիր շէհրի այն իճրա օլունմասընա միլլէթճէ գա-բար վերիլմիշ տիր ։

— Պանգա, իսթիքրազ վէ սայիր իշլերճէ մէշղուլ օրմագ իւզրէ, 100,000 ինկիլիզլիրասը սերմայէ իլէ հիսէ-լի պիր շիրքէթ թէշքիլ օլունմուշ տուր ։ Պու շիրքէթին տիրէքթօրլարը Սոիթանէտէ պուլունան միւթէպէր սարաֆան սը ։ Սահիպ հիսէլէր շիր-քէթին սըլ թէմէթթուսմընտան եիւզտէ ալթը ֆայիզ ալաճադլար սը ։ Քէզալիք մասագ ըսը, միւտիր-լերէ եիւզտէ գբրդ վէ հիսէտարընա եիւզտէ ալթմըշ թէվզի իտիլէճէք տիր ։

Գօնթուար սը Գօնսթանթի-

մասնակցությամբ Հանրապետության Գերագույն դատարանի նախագահ Ս. Մ. Ղազարյանի, Գերագույն դատարանի դատավորներ Ս. Ա. Ավետիսյանի, Ա. Ս. Գրիգորյանի, Ա. Ա. Մելքոնյանի, Ս. Ս. Ասատրյանի, Ա. Ա. Ալեքսանյանի, Ա. Ա. Ավագ

ՄԻԱՅՆԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ 21 ԹՎԱՅ ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ԼՐԱԳԻՐ

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳԻՆԸ 21 ԹՎԱՅ

Գարեի Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ		—99½
Եգիպտական Նամուտ		11—
Գյուղական		16½—
Ջրկոպեկ վերկոպեկ		16—16½
» Դ՚ոշ		28—29
Փափաքի Գնդակներ		48—50

ԹԱՆԿԱՅԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ 21 ԹՎԱՅ

Ամերիկյան Ֆունտ	»	—12
Ոսկի	»	—14
Ֆրանսական Ֆրանկ	»	—
Գերմանական Մարկ կարճաժամկետ	»	18—22
Գերմանական Մարկ երկարաժամկետ	»	24—26
Գերմանական Մարկ	»	19—22
Գերմանական Մարկ	»	—
Գերմանական Մարկ	»	22—25
Գերմանական Մարկ	»	—
Գերմանական Մարկ	»	22—25
Գերմանական Մարկ	»	—
Գերմանական Մարկ	»	23—25
Գերմանական Մարկ	»	26—27
Գերմանական Մարկ	»	29—30
Գերմանական Մարկ	գիծ	29—30
Ռուբլի	» » հարավ	9½—
Ռուբլի	»	400—410
Ռուբլի	»	11—11½
Ռուբլի	»	29— 30
Ռուբլի	»	19— 20
Ռուբլի	»	—8½
Ռուբլի	»	25½—26

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻ ԳԻՆԸ 21 ԹՎԱՅ

Գարեի Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ		—6
» » Հարավային		9½—
Ռուբլի		400—410
Ռուբլի		11—11½
Ռուբլի		29— 30
Ռուբլի		19— 20
Ռուբլի		—8½
Ռուբլի		25½—26

ԱՐՏԱՐԺՈՒՅԹ ԵՎ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆ ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ԼՐԱԳԻՐԻ ԱՌԱՋԻՆ ԷՋԻ ՄԵՋ

Ամերիկյան Ֆունտ	»	33— 36
Ոսկի	»	—
Ֆրանսական Ֆրանկ	»	—
Գերմանական Մարկ	»	70 —
Գերմանական Մարկ	»	— —900
Գերմանական Մարկ	»	830—840
Գերմանական Մարկ	»	780— —
Գերմանական Մարկ	»	130—160
Գերմանական Մարկ	»	50— 70
Գերմանական Մարկ	»	—
Գերմանական Մարկ	»	6—6½
Գերմանական Մարկ	»	230—300
Գերմանական Մարկ	»	—14
Գերմանական Մարկ	»	—8½
Գերմանական Մարկ	»	56— 58
Գերմանական Մարկ	»	56— 58
Գերմանական Մարկ	»	58— 60
Գերմանական Մարկ	»	105—110
Գերմանական Մարկ	»	90—95
Գերմանական Մարկ	»	880— —
Գերմանական Մարկ	»	140— —
Գերմանական Մարկ	»	190—202
Գերմանական Մարկ	»	154—155

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 190—202
Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 140——
Գերմանական Մարկ 9½ մեկ հարյուրանոց 880— —
» Հարավային 90—95
» Ամերիկյան 105—110
Տիրոջ Հարավային 58— 60
Դ՚ոշ Հարավային 56— 58

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց —14
Գերմանական Մարկ 88½ « » » —8½

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 230—300
Գերմանական Մարկ մեկ հարյուրանոց 6—6½
Գերմանական Մարկ » 780— —
Գերմանական Մարկ » 130—160
Գերմանական Մարկ » 50— 70
Գերմանական Մարկ » —
Գերմանական Մարկ » 830—840
Գերմանական Մարկ » — —900
Գերմանական Մարկ 0/0 » 33— 36
Գերմանական Մարկ » —
Գերմանական Մարկ » 150—155

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 190—202
Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 140——
Գերմանական Մարկ 9½ մեկ հարյուրանոց 880— —
Գերմանական Մարկ » Հարավային 90—95
» Ամերիկյան 105—110
Տիրոջ Հարավային 58— 60
Դ՚ոշ Հարավային 56— 58

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց —14
Գերմանական Մարկ 88½ « » » —8½

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 230—300
Գերմանական Մարկ մեկ հարյուրանոց 6—6½
Գերմանական Մարկ » 780— —
Գերմանական Մարկ » 130—160
Գերմանական Մարկ » 50— 70
Գերմանական Մարկ » —
Գերմանական Մարկ » 830—840
Գերմանական Մարկ » — —900
Գերմանական Մարկ 0/0 » 33— 36
Գերմանական Մարկ » —
Գերմանական Մարկ » 150—155

ՊԱՐԶ ԼՈՒՐԵՐ

Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 12 Լեհական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 190—202
Գերմանական Մարկ 1 մեկ հարյուրանոց 140——
Գերմանական Մարկ 9½ մեկ հարյուրանոց 880— —
»